



**SVET
EVROPSKE UNIJE**

**Bruselj, 30. maj 2012 (30.05)
(OR. en)**

10502/12

**Medinstitucionalna zadeva:
2012/0115 (NLE)**

**EEE 61
ENV 410**

PREDLOG

Pošiljatelj:	Evropska komisija
Datum:	25. maj 2012
Št. dok. Kom.:	COM(2012) 232 final
Zadeva:	Predlog sklepa Sveta o stališču Evropske unije v Skupnem odboru EGP glede spremembe Priloge XX (Okolje) k Sporazumu EGP

Delegacije prejmejo priloženi predlog Komisije, ki je bil s spremnim dopisom direktorja Jordija AYETA PUIGARNAUJA poslan generalnemu sekretarju Sveta Evropske unije Uweju CORSEPIUSU.

Priloga: COM(2012) 232 final



EVROPSKA KOMISIJA

Bruselj, 25.5.2012
COM(2012) 232 final

2012/0115 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

**o stališču Evropske unije v Skupnem odboru EGP
glede spremembe Priloge XX (Okolje) k Sporazumu EGP**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

Za zagotovitev potrebne pravne varnosti in homogenosti notranjega trga mora Skupni odbor EGP vso ustrezno zakonodajo Unije v najkrajšem možnem času po njenem sprejetju vključiti v Sporazum EGP.

2. REZULTATI POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

Namen osnutka Sklepa Skupnega odbora EGP (priloženega predlogu sklepa Sveta) je spremeniti Prilogo XX (Okolje) k Sporazumu EGP.

Ta sprememba je dejansko namenjena vključitvi nekaterih uredb Komisije, s katerimi se izvaja Direktiva 2007/2/ES o vzpostavitvi infrastrukture za prostorske informacije v Evropski skupnosti (INSPIRE).

Direktiva 2007/2/ES je bila vključena v Sporazum s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 55/2010 z dne 30. aprila 2010¹. Sklep je začel veljati 1. julija 2011.

Odločba Komisije 2009/442/ES o izvajanju Direktive 2007/2/ES glede spremljanja in poročanja ter Uredba Komisije (ES) št. 1205/2008 o izvajanju Direktive 2007/2/ES glede metapodatkov sta bili vključeni v Sporazum s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 124/2010 z dne 10. novembra 2010². Tudi ta sklep je začel veljati 1. julija 2011.

Sklep Skupnega odbora EGP št. 55/2010 vsebuje prilagoditve v zvezi z nekaterimi roki, določenimi z Direktivo 2007/2/ES. Prilagoditve določajo, da roki začnejo teči od datuma začetka veljavnosti sklepa Skupnega odbora EGP, ki v Sporazum vključuje zadevna izvedbena pravila (Sklep Skupnega odbora EGP št. 124/2010), ali od datuma začetka veljavnosti Sklepa Skupnega odbora EGP št. 55/2010.

Države Efte so pojasnile, da ukrepi, ki ji morajo izvesti, ne bi več bili v istem časovnem ali logičnem zaporedju kot ukrepi držav članic EU, če besedilo prilagoditve iz Sklepa Skupnega odbora EGP št. 55/2010 ostane nespremenjeno in če se pripravi podobno besedilo v zvezi z novimi akti EU, ki jih je treba vključiti v Sporazum.

Države Efte menijo, da se je treba za odpravo teh razmer sklicevati na vse datume in roke, določene v zadevnih aktih EU, in ne na datum začetka veljavnosti sklepov Skupnega odbora EGP. Poleg tega je po njihovem mnenju primerno vse zadevne datume in roke iz zadevnih aktov EU podaljšati za dodatno obdobje treh let, da se upošteva dejstvo, da je bil Sklep Skupnega odbora EGP št. 55/2010 sprejet tri leta pred Direktivo.

¹ UL L 181, 15.7.2010, str. 23.

² UL L 58, 3.3.2011, str. 82.

3. PRAVNI ELEMENTI PREDLOGA

V členu 1(3) Uredbe Sveta (ES) št. 2894/94 o pravilih za izvajanje Sporazuma EGP je določeno, da Svet v imenu Unije na predlog Komisije določi stališče glede takih sklepov.

Komisija predloži osnutek sklepa Skupnega odbora EGP kot stališče Unije Svetu v odobritev. Komisija upa, da bo lahko v najkrajšem možnem času stališče predstavila v Skupnem odboru EGP.

Predlog

SKLEP SVETA

**o stališču Evropske unije v Skupnem odboru EGP
glede spremembe Priloge XX (Okolje) k Sporazumu EGP**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 192(1) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2894/94 z dne 28. novembra 1994 o pravilih za izvajanje Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru¹ in zlasti člena 1(3) Uredbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredbo Komisije (ES) št. 976/2009 z dne 19. oktobra 2009 o izvajanju Direktive 2007/2/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede omrežnih storitev² je treba vključiti v Sporazum EGP.
- (2) Uredbo Komisije (EU) št. 268/2010 z dne 29. marca 2010 o izvajanju Direktive 2007/2/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede dostopa institucij in organov Skupnosti do zbirk prostorskih podatkov in storitev v zvezi s prostorskimi podatki držav članic pod usklajenimi pogoji³ je treba vključiti v Sporazum EGP.
- (3) Uredbo Komisije (EU) št. 1088/2010 z dne 23. novembra 2010 o spremembi Uredbe (ES) št. 976/2009 glede storitev prenosa in storitev preoblikovanja⁴ je treba vključiti v Sporazum EGP.
- (4) Uredbo Komisije (EU) št. 1089/2010 z dne 23. novembra 2010 o izvajanju Direktive 2007/2/ES Evropskega parlamenta in Sveta⁵ je treba vključiti v Sporazum EGP.
- (5) Uredbo Komisije (EU) št. 102/2011 z dne 4. februarja 2011 o spremembi Uredbe (EU) št. 1089/2010 o izvajanju Direktive 2007/2/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede

¹ UL L 305, 30.11.1994, str. 6.

² UL L 274, 20.10.2009, str. 9.

³ UL L 83, 30.3.2010, str. 8.

⁴ UL L 323, 8.12.2010, str. 1.

⁵ UL L 323, 8.12.2010, str. 11.

medopravilnosti zbirk prostorskih podatkov in storitev v zvezi s prostorskimi podatki⁶
je treba vključiti v Sporazum EGP –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče Evropske unije v Skupnem odboru EGP o predlagani spremembi Priloge XX (Okolje)
k Sporazumu EGP temelji na osnutku sklepa Skupnega odbora EGP, priloženega temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati z dnem sprejetja.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik

⁶ UL L 31, 5.2.2011, str. 13.

PRILOGA

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št.

z dne

o spremembi Priloge XX (Okolje) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru (v nadaljnjem besedilu: Sporazum), in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga XX k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. .../... z dne ...¹.
- (2) Uredbo Komisije (ES) št. 976/2009 z dne 19. oktobra 2009 o izvajanju Direktive 2007/2/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede omrežnih storitev² je treba vključiti v Sporazum EGP.
- (3) Uredbo Komisije (EU) št. 268/2010 z dne 29. marca 2010 o izvajanju Direktive 2007/2/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede dostopa institucij in organov Skupnosti do zbirk prostorskih podatkov in storitev v zvezi s prostorskimi podatki držav članic pod usklajenimi pogoji³ je treba vključiti v Sporazum EGP.
- (4) Uredbo Komisije (EU) št. 1088/2010 z dne 23. novembra 2010 o spremembi Uredbe (ES) št. 976/2009 glede storitev prenosa in storitev preoblikovanja⁴ je treba vključiti v Sporazum EGP.
- (5) Uredbo Komisije (EU) št. 1089/2010 z dne 23. novembra 2010 o izvajanju Direktive 2007/2/ES Evropskega parlamenta in Sveta⁵ je treba vključiti v Sporazum EGP.
- (6) Uredbo Komisije (EU) št. 102/2011 z dne 4. februarja 2011 o spremembi Uredbe (EU) št. 1089/2010 o izvajanju Direktive 2007/2/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede medopravnosti zbirk prostorskih podatkov in storitev v zvezi s prostorskimi podatki⁶ je treba vključiti v Sporazum EGP –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

¹ UL L ...
² UL L 274, 20.10.2009, str. 9.
³ UL L 83, 30.3.2010, str. 8.
⁴ UL L 323, 8.12.2010, str. 1.
⁵ UL L 323, 8.12.2010, str. 11.
⁶ UL L 31, 5.2.2011, str. 13.

Člen 1

Priloga XX k Sporazumu se spremeni:

1. besedilo prilagoditev (a) in (b) v točki 1j (Direktiva 2007/2/ES Evropskega parlamenta in Sveta) se nadomesti z naslednjim:

„(a) Za države Efte se v zvezi z roki iz člena 6(a), člena 6(b) in člena 7(3) razume, da vključujejo dodatno obdobje treh let.

(b) Za države Efte se v zvezi z datumi iz člena 21(2), člena 21(3) in člena 24(1) razume, da vključujejo dodatno obdobje treh let.“;

2. v točki 1jb (Odločba Komisije 2009/442/ES) se doda naslednja prilagoditev:

„V tem sporazumu veljajo določbe Odločbe z naslednjimi prilagoditvami:

(a) Za države Efte je leto iz drugega pododstavka člena 11(2) enako letu iz člena 18, kakor je bilo prilagojeno za države Efte.

(b) Za države Efte se v zvezi z datumom iz člena 18 razume, da vključuje dodatno obdobje treh let.“;

3. za točko 1jb (Odločba Komisije 2009/442/ES) se doda:

„1jc. **32009 R 0976**: Uredba Komisije (ES) št. 976/2009 z dne 19. oktobra 2009 o izvajanju Direktive 2007/2/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede omrežnih storitev (UL L 274, 20.10.2009, str. 9), kakor jo spreminja:

– 32010 R 1088: Uredba Komisije (ES) št. 1088/2010 z dne 23. novembra 2010 (UL L 323, 8.12.2010, str. 1).

V tem sporazumu veljajo določbe Uredbe z naslednjo prilagoditvijo:

Za države Efte se v zvezi z datumi iz člena 4 razume, da vključujejo dodatno obdobje treh let.

1jd. **32010 R 0268**: Uredba Komisije (EU) št. 268/2010 z dne 29. marca 2010 o izvajanju Direktive 2007/2/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede dostopa institucij in organov Skupnosti do zbirk prostorskih podatkov in storitev v zvezi s prostorskimi podatki držav članic pod usklajenimi pogoji (UL L 83, 30.3.2010, str. 8).

V tem sporazumu veljajo določbe Uredbe z naslednjo prilagoditvijo:

Za države Efte se v zvezi z roki iz člena 8 razume, da vključujejo dodatno obdobje treh let.

1je. 32010 R 1089: Uredba Komisije (EU) št. 1089/2010 z dne 23. novembra 2010 o izvajanju Direktive 2007/2/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede medopravnosti zbirk prostorskih podatkov in storitev v zvezi s prostorskimi podatki (UL L 323, 8.12.2010, str. 11), kakor jo spreminja:

- 32011 R 0102: Uredba Komisije (EU) št. 102/2011 z dne 4. februarja 2011 (UL L 31, 5.2.2011, str. 13).“

Člen 2

Besedila uredb Komisije (ES) št. 976/2009, (EU) št. 268/2010, (EU) št. 1088/2010, (EU) št. 1089/2010 in (EU) št. 102/2011 v islandskem in norveškem jeziku, ki se objavijo v Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*, so verodostojna.

Člen 3

Ta sklep začne veljati [...] pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma*.

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP *Uradnega lista Evropske unije* in Dopolnilu EGP k *Uradnemu listu Evropske unije*.

V Bruslju, .

Za Skupni odbor EGP

Predsednica

Sekretarja

Skupnega odbora EGP

*

[Navedena ni nobena ustavna zahteva.] [Navedene so ustavne zahteve.]